

СЕМАНТИЧЕСКОЕ ОКРУЖЕНИЕ
СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО *CHILD* В МОНОГРАФИИ
ДЖ. ДЬЮИ "THE CHILD AND THE CURRICULUM"**Е.И. Вернослава, Ю.И. Коньшина**

Аннотация. В статье исследуется семантическое окружение существительного "child" как самого часто употребляемого существительного в монографии американского педагога Дж. Дьюи "The Child and the Curriculum". С помощью методов дистрибутивного анализа и сплошной выборки, примененных к существительному "child", выделяются семантически связанные с ним лексические единицы. Исследуются синтаксические функции выделенных лексических единиц, их семантические классы в соответствии с классификацией тезауруса Роже, а также области пересечения семантических классов. Лексические единицы из окружения слова "child" распределяются по семантическим областям и тематическим рядам. Состав лексических единиц из окружения существительного "child", их семантические классы, семантические области и тематические ряды, а также области пересечения семантических классов изучаются в зависимости от синтаксических функций существительного "child". Результаты анализа сопоставляются с педагогическими идеями, изложенными в исследуемой монографии, что позволяет сделать лингвистически обоснованные выводы, касающиеся темы монографии Дж. Дьюи. Анализируется описание ребенка в рамках исследуемой монографии, определяется характер описываемой деятельности ребенка. Изучение принадлежности лексических единиц из окружения существительного "child" к семантическим классам, тематическим рядам и семантическим областям слов позволяет получить собирательный образ ребенка и сделать выводы о практическом применении идей Дж. Дьюи.

Ключевые слова: лексика, семантика, педагогика, синтаксис, ребенок.

355



SEMANTIC ENVIRONMENT OF THE NOUN *CHILD* IN JOHN DEWEY'S MONOGRAPH "THE CHILD AND THE CURRICULUM"**E.I. Vernoslova, Yu.I. Konshina**

Abstract. *The article dwells upon the semantic environment of the noun child as the most frequently used noun in J. Dewey's monograph "The Child and the Curriculum". Distributive analysis and continuous sampling methods applied to the noun "child" highlight lexical units semantically related to the noun "child". The syntactic functions of the selected lexical units, their semantic classes according to the classification in Roget's Thesaurus and the intersection areas of semantic classes are studied. The lexical units from the environment of the word "child" are allocated to semantic areas and subject rows. The structure of lexical units from the environment of the noun "child", their semantic classes, semantic areas and subject rows, as well as the intersection areas of semantic classes are studied depending on the syntactic functions of the noun "child". The results of the analysis are compared with the pedagogical ideas presented in the monograph under study, which allows making linguistically grounded conclusions concerning the topic of J. Dewey's monograph. The description of a child in the framework of the monograph under study is analyzed and the nature of the described activity of the child is defined. The study of belonging of lexical units from the environment of the noun 'child' to semantic classes, thematic rows, and semantic areas of words allows obtaining a collective image of a child and drawing conclusions about the practical application of J. Dewey's ideas.*

Keywords: *vocabulary, semantics, pedagogy, syntax, child.*

356

Развитие любой отрасли знаний отражается в научных работах. Научные работы, представляющие знания человечества о природе и обществе с разной степенью углубления в науку, являются не только источником знаний по предметной отрасли, но и объектами лингвистического исследования. Лингвистические исследования научных текстов, например, в рамках направления «Лингвистики текста», охватывают широкую область проблем, связанных с основными свойствами текста, его функциями и когнитивными аспектами [1].

Среди разнообразия направленных исследований научных текстов можно выделить исследования, посвященные лексике научных текстов. Они представляют интерес не только с точки зрения лингвистики, но и с точки зрения научного направления, к которому они относятся, так как способствуют развитию научного знания. Научные знания в любой области непрерывно развиваются, следовательно, изучение лексики научных текстов является перманентно актуальной задачей.

В настоящей статье рассматривается текст монографии американско-

го педагога Дж. Дьюи “The Child and the Curriculum”, посвященной проблемам педагогики. Монографию Дьюи “The Child and the Curriculum” в рамках классификации В.Г. Адмони [там же, с. 185] можно отнести к разновидности утилитарных текстов — научным текстам, в которых, по описанию В.Г. Адмони, представлены знания человечества о природе и обществе; эти сведения приводятся в различных видах научных текстов с разной степенью углубления в науку. Изучение лексического состава монографии позволяет, воспользовавшись статистическими методами лингвистики, выявить в монографии наиболее частотно употребляемое существительное, которым оказывается существительное *child*. В рамках лингвистического анализа текста выполняется дистрибутивный анализ существительного *child* [2]. Дистрибутивный анализ существительного *child* осуществляется с применением метода сплошной выборки, с помощью которого выделяются лексические единицы, семантически связанные с существительным *child*. Исследуются синтаксические функции выделенных лексических единиц, их распределение по:

- семантическим классам в соответствии с классификацией тезауруса Роже [3];
- семантическим областям (*semantic domains*) в соответствии с классификацией грамматического справочника Longman Grammar of Spoken and Written English [4, p. 361];
- тематическим рядам в соответствии с классификацией М. М. Глушко [5, с. 80].

Состав лексических единиц из окружения существительного *child*, их

семантические классы и тематические группы, а также области пересечения семантических классов изучаются в зависимости от синтаксических функций существительного *child*. Результаты анализа семантических классов, семантических областей и тематических рядов сопоставляются с педагогическими идеями, изложенными в исследуемой монографии, что позволяет сделать лингвистически обоснованные выводы, касающиеся темы монографии Дж. Дьюи.

Актуальность работы связана с современным интересом к изучению и практическому применению педагогических идей Дж. Дьюи. Новизна работы заключается в исследовании семантических классов, семантических областей и тематических рядов лексического окружения слова в зависимости от его синтаксических функций и использовании полученных лингвистических результатов для анализа педагогических идей Дж. Дьюи.

Существительное *child* в функции подлежащего (*subject*) и его семантические связи

Составим список фрагментов предложений, в которых существительное *child* выступает в функции подлежащего (*subject*). Существительное *child* и связанные с ним лексические единицы в каждом фрагменте предложения выделены:

- “The **child** lives in a somewhat narrow world...” [6, p. 5].
- “The **child** is taken out of his familiar physical environment...” [Ibidem].
- “The **child** is simply the immature being ... **his is narrow experience** which is to be widened” [Ibid, p. 8].

● **“The child is the starting-point... [Ibid, p. 9].**

● **“...and we realize that the child and the curriculum are simply two limits” [Ibid, p. 11].**

● **“It is as if the child were forever tasting and never eating...” [Ibid, p. 16].**

● **“To see the whole history of development ... is simply to see what step the child needs to take just here and now...” [Ibid, p. 17]**

● **“The child is expected to «develop» this or that fact or truth...” [Ibid, p. 18]**

● **“...how his own knowledge of the subject-matter may ... determine the medium in which the child should be placed...” [Ibid, p. 23]**

● **“...the lack of any organic connection with what the child has already seen and felt and loved makes...” [Ibid, p. 24]**

● **“...the child gets the advantage...” [Ibid, p. 26]**

● **“...the children take such an 'interest' in them” [Ibid, p. 28].**

Составим список глаголов в действительном залоге, с которыми оказывается связанным существительное *child* в предложениях из списка: take, get, see, feel, love, need, taste, eat, be, live. По классификации, приведенной в грамматическом справочнике *Longman Grammar of Spoken and Written English*, указанные глаголы можно разделить на четыре семантические области (semantic domains) [4, p. 361]:

- activity verbs (take, get, eat);
- communication verbs (see, need);
- mental verbs (love, feel);
- verbs of existence or relationship (live, be).

По классификации М.М. Глушко глаголы, связанные с существитель-

ным *child*, можно отнести к тематическому ряду глаголов, выражающих состояние (характеристику) объекта исследования [5, с. 80].

Составим список глаголов в страдательном залоге, с которыми оказывается связанным существительное *child* в функции подлежащего: take out, place, expect. По классификации глаголов, приведенной в грамматическом справочнике *Longman Grammar of Spoken and Written English*, указанные глаголы можно разделить на две семантические области (semantic domains):

- activity verbs (take, place)
- mental verbs (expect).

По классификации М.М. Глушко глаголы, связанные с существительным *child*, можно отнести к тематическому ряду глаголов, выражающих активное воздействие на объект исследования [там же].

Большинство глаголов из окружения существительного *child* в словаре Роже относятся к разным семантическим классам. Составим список, в каждом пункте которого будет приведено название семантического класса по словарю Роже и перечислены слова из окружения существительного *child*, входящие в этот класс:

● Class I Words expressing abstract relations (абстрактные отношения). В него входят глаголы live, get.

● Class II Words relating to space (пространство). В него входят глаголы live, eat, place, take out.

● Class III Words relating to matter (материя). В него входят глаголы live, feel, taste, see.

● Class IV Words relating to the intellectual faculties (разум). В него входят глаголы be, expect, take, take out, see.

- Class V Words relating to the voluntary powers (воля). В него входят глаголы *get, need, place, take*.

- Class VI Words relating to the sentient and moral powers (чувственные и моральные силы). В него входят глаголы *live, love, expect, need, eat, take, taste, see*.

Семантические классы глаголов из окружения существительного *child* частично пересекаются друг с другом, областью пересечения классов Words expressing abstract relations, Words relating to space, Words relating to matter, Words relating to the sentient and moral powers является глагол *live*, а областью пересечения классов Words relating to the intellectual faculties, Words relating to the voluntary powers, Words relating to the sentient and moral powers — глагол *take*.

Само существительное *child* принадлежит, в соответствии со словарем Роже, к семантическим классам Words expressing abstract relations и Words relating to the intellectual faculties. Существительное *child* принадлежит к тем же семантическим классам, что и глаголы из его окружения.

Лексические единицы из окружения существительного *child* неравномерно распределены по семантическим классам. Классом, содержащим наибольшее количество элементов, является Words relating to the sentient and moral powers. К нему относятся лексические единицы, описывающие чувства, что говорит об акценте на чувства и эмоции в концепции ребенка Дьюи.

Итак, анализ лексических единиц из окружения существительного *child*, выступающего в роли подле-

жащего, позволяет сделать следующие промежуточные выводы:

1. Существительное *child* принадлежит к тем же семантическим классам, что и глаголы из его окружения.

2. Семантические классы глаголов из окружения существительного *child* частично пересекаются друг с другом, областью пересечения классов Words expressing abstract relations, Words relating to space, Words relating to matter, Words relating to the sentient and moral powers является глагол *live*, а областью пересечения классов Words relating to the intellectual faculties, Words relating to the voluntary powers, Words relating to the sentient and moral powers — глагол *take*.

3. Глаголы в действительном залоге входят в семантические области (semantic domains) activity verbs, communication verbs, mental verbs, verbs of existence or relationship.

4. Глаголы в действительном залоге, связанные со словом *child*, выражают состояние (характеристику) объекта исследования.

5. Глаголы в страдательном залоге входят в семантические области (semantic domains) activity verbs и mental verbs.

6. Глаголы в страдательном залоге, связанные с существительным *child*, выражают активное воздействие на объект исследования.

7. Классом, содержащим наибольшее количество элементов из окружения существительного *child*, является класс Words relating to the sentient and moral powers, к которому относятся лексические единицы, описывающие чувства (affections), что говорит об акценте на чувства и эмоции в концепции ребенка Дьюи.

Существительное *child* в функции определения (attribute) и его семантические связи

Существительное *child* встречается в функции определения (attribute) в 26 предложениях монографии Дж. Дьюи. В указанных предложениях выявлены слова, связанные с существительным *child*, их синтаксические функции и характер связи между ними. Примеры анализа предложений приведены в таблице 1. В строках таблицы указаны фрагменты предложений, в которых существительное *child* выступает в функции определения (attribute), связанные с ним лексические единицы, грамматические функции лексических единиц, связанных с существительным *child*, а также описание характера связи между существительным *child* и связанным словом. Существительное *child* и связанные с ним лексические единицы в каждом фрагменте предложения выделены.

Существительное *child* служит определением к словам case, consciousness, demand, depreciations, destiny, deviations, differences, environment, experience, growth, immaturity, life, logic, nature, opposition, power, relation, side, stand, standpoint, sympathy. Существительное *child* выступает в 23 предложениях из 26 в функции определения (attribute) в постпозиции к существительному, связанному с описываемым словом предлогами *of* в 19 предложениях. В трех предложениях из 26 существительное *child* выступает в функции определения (attribute) в препозиции к существительному. Слова, определением которых является существительное *child*, выпол-

няют в предложении, главным образом, функции подлежащего (subject), дополнения (object) и определения (attribute).

Слова, определением которых является существительное *child*, по классификации М.М. Глушко, относятся к тематическому ряду, выражающему преимущественно состояние (характеристику) объекта. В соответствии со словарем Роже эти слова входят в различные семантические классы. В область пересечения большинства классов (пять из шести) входят существительные *nature* и *life*. Лексические единицы из окружения существительного *child* равномерно распределены по семантическим классам. Классом, содержащим наибольшее количество элементов, является класс Words expressing abstract relations, к которому относятся лексические единицы с абстрактным значением (природа, рост, развитие). Эти понятия связаны с ребенком, но его образ оказывается слишком туманным, слишком общим, своего рода собирательным, а значит, с трудом применимым в педагогических целях к конкретному ребенку.

Существительное *child* является определением слов с абстрактным значением, например, *nature*, *deviation*, *difference*, *relation* и так далее. В своих рассуждениях о ребенке автор связывает с ним максимально абстрактные и отвлеченные понятия, которые, складываясь в единую картину, формируют у читателя представление о личности ребенка. С педагогических позиций можно отметить, что ребенок как объект педагогического процесса лишен каких-либо ясных и понятных характери-

Таблица 1

Существительное *child* в функции определения (attribute) и его семантические связи (фрагмент анализа).

Предложение (<i>child</i> в функции определения (attribute))	Связанное слово	Функция связанного слова в предложении	Характер связи (связующая лексическая единица)
"The easy thing is to seize upon something in the nature of the child... " [6, p. 4]	nature	attribute	attribute in postposition (of)
" These apparent deviations and differences between child and curriculum might be almost indefinitely widened» [Ibid, p. 7].	differences, deviations	subject	attribute in postposition (between)
"To the growth of the child , all studies are subservient. ..." [там же, с. 9].	growth	object	attribute in postposition (of)
"... we must take our stand with the child... " [Ibidem].	stand	object	attribute in postposition (with)
"This fundamental opposition of child and curriculum..." [Ibidem].	opposition	subject	attribute in postposition (of)
"The first emphasizes ... the latter that of need of sympathy with the child , and knowledge of his natural instincts" [Ibid, p. 10].	sympathy	attribute	attribute in postposition (with)
«From the side of the child , it is a question of seeing...» [Ibid, p. 11].	side	parenthesis	attribute in postposition (of)
"To oppose one to the other is ... it is to hold that the nature and the destiny of the child war with each other" [Ibid, p. 12].	nature, destiny	subject	attribute in postposition (of)
"The entire science of physics is none too much to interpret adequately to us what is involved in some simple demand of the child for..." [Ibid, p. 16].	demand	object	attribute in postposition (of)
"It may be of use to distinguish and to relate to each other the logical and the psychological aspects of experience — ... the latter for it in relation to the child " [Ibid, p. 19].	relation	attribute	attribute in postposition (to)
"Hence the logic of the child is hampered and mortified..." [Ibid, p. 26].	logic	subject	attribute in postposition (of)
"... not so much potentiality of child-experience with regard to..." [Ibid, p. 30].	experience	attribute	attribute in preposition

361

стик, черт личности. При таком отсутствии характеристик объекта сложно говорить о каком-либо осмысленном выстраивании системы образования, направленном на формирование личности.

Среди существительных, определением которых является существительное *child*, можно выделить:

- существительные, обозначающие окружение ребенка: *environ-ment, world*;

- существительные, называющие поведение ребенка, его чувства и эмоции: *sympathy impulse, consciousness, demand, depreciations, im-*

maturity, logic, nature, caprice, inclination, instinct, interest, need, peculiarity, whim;

- существительные, обозначающие развитие ребенка: *destiny, growth, experience, life, career*.

Перечисленные существительные показывают, что в описании ребенка в рамках исследуемой монографии преобладает чувственно-эмоциональная составляющая, проявлением которой являются порывистость, импульсивность, симпатии, капризы, угнетенность, интересы, склонности, страдания. Логической сфере уделено значительно меньшее внимание.

А основной деятельностью ребенка является опыт (experience).

Само существительное *child* принадлежит, в соответствии со словом Роже, к семантическим классам Words expressing abstract relations и Words relating to the intellectual faculties. Семантические классы слов, к которым принадлежит существительное *child*, входят в множество классов слов из его окружения. Общими классами являются Words expressing abstract relations и Words relating to the intellectual faculties.

Дополним анализ существительного *child* в функции определения формой *child's*, которая также выступает в функции определения (attribute) в предложениях. Составим таблицу (см. табл. 2), в которой будут перечислены некоторые примеры предложений, содержащих форму *child's* в функции определения, а также указаны связанные с формой *child's* слова и их синтаксические функции в предложении.

Существительное *child's* служит определением к существительным: caprice, career, deed, doing, end, experience, falling, impulse, inclination, instinct, interest, life, nature, need, peculiarity, performance, power, present, purpose, putting, whim, world. Слова, определением которых является существительное *child's*, выполняют в предложении функции subject, attribute, object и adverbial.

Лексические единицы из окружения существительного *child's* неравномерно распределены по семантическим классам словаря Роже. В область пересечения большинства групп (пять из шести) входят существительные nature и performance. Чаще всего в окружении существи-

тельного *child's* встречаются слова из класса Words relating to the voluntary powers (воля), что показывает внимание Дьюи к волевым действиям ребенка.

Сопоставление слов из окружения существительных *child* и *child's* в функции определения (attribute), показывает, что:

- у семантических классов существительного *child*, формы *child's*, местоимения *his* и окружающих слов есть общие классы Words expressing abstract relations и Words relating to the intellectual faculties;

- у семантических классов окружения есть области пересечения;

- существительное *child's* выступает главным образом в функции определения в препозиции, а существительное *child* выступает преимущественно в постпозиции к описываемому слову и связано с ним предлогом *of*;

- в область пересечения большинства групп входят существительные nature, performance, life;

- большинство слов из семантического окружения относится к классам слов Words expressing abstract relations и Words relating to the voluntary powers; наличие лексических единиц из класса Words relating to the voluntary powers показывает внимание Дьюи к волевым действиям ребенка, а слова из класса Words expressing abstract relations создают своего рода собирательный образ ребенка, лишенный индивидуальных черт и индивидуальности вообще.

Существительное *child* в функции дополнения (object) и его семантические связи

В 13 предложениях монографии Дж. Дьюи существительное *child* вы-

Таблица 2

Примеры предложений, содержащих существительное *child's* в функции определения (attribute)

Предложение (<i>child's</i> в функции attribute)	Связанное слово	Функция связанного слова в предложении
"Again, the child's life is an integral..." [Ibid, p. 5].	life	subject
"...it is the child's own world " [Ibid, p. 6].	world	predicative
"subject-matter of the curriculum as compared with the contents of the child's own experience " [Ibid, p. 7].	experience	attribute
"... ignore and minimize the child's individual peculiarities, whims, and experiences " [Ibid, p. 8].	peculiarities, whims, and experiences	object
"... something which will enable us to interpret, to appraise, the elements in the child's present puttings forth and fallings away..." [Ibid, p. 14].	puttings fallings	attribute
"If we isolate the child's present inclinations, purposes, and experiences ..." [Ibidem].	inclinations, purposes, experiences	object
"Some of the child's deeds are symptoms of a waning tendency..." [Ibidem].	deeds	subject
"... they may mark a turning-point for good in the child's whole career ..." [Ibidem].	career	attribute
"... so it is the danger of the 'new education' that it regards the child's present powers and interests as something finally significant in themselves" [Ibid, p. 15].	powers interests	object
"The whole world of visual nature is all too small an answer to the problem of the meaning of the child's instinct for light and form" [Ibid, p. 16].	instinct	attribute
"Really to interpret the child's present crude impulses in counting..." [Ibid, p. 17].	impulses	object
"...what there is in the child's present that is usable with reference to it..." [Ibid, p. 23].	present	adverbial
"... how his own knowledge of the subject-matter may assist in interpreting the child's needs and doings ..." [Ibidem].	needs doings	object
"An end which is the child's own carries him on to possess the means of its accomplishment" [Ibid, p. 25].	end	predicative
"Let the child's nature fulfil its own destiny..." [Ibid, p. 31].	nature	object

ступает в функции дополнения (object). Представим фрагменты этих предложений в виде списка, сопроводив каждый фрагмент информацией о синтаксической функции слова, связанного с существительным *child*. Существительное *child* и связанные с ним лексические единицы в каждом предложении выделены:

- "...the subject-matter of science and history and art serves to **reveal the real child** to us" [Ibid, p. 16].

Связанное слово *reveal* выполняет функцию *adverbial*.

- "...assume that direction and control were just matters of arbitrarily **putting the child** in a given path..." [Ibid, p. 18]. Связанное слово *put* выполняет функцию *attribute*.

- "...when we **throw the child back** upon his achieved self as a finality..." [Ibid, p. 18]. Связанная лексическая единица *throw back* выполняет функцию *predicate*.

● "...as the adult knowledge is drawn upon as revealing the **possible career open to the child**" [Ibid, p. 19]. Связанное слово *open* выполняет функцию *attribute*.

● "Textbook and teacher vie with each other in **presenting to the child** the subject-matter ...» [ibid, p. 24]. Связанное слово *present* выполняет функцию *object*.

● "But the abrupt presentation of the fact as something known by others, and requiring only to be **studied and learned by the child...**" [Ibid, p. 25] Связанные слова *learn, study* выполняют функцию *object*.

● "...when presented in external, ready-made fashion, by the time it **gets to the child**" [ibid, p. 26]. Связанное слово *get* выполняет функцию *predicate*.

● "But the externally presented material, conceived and generated in standpoints and attitudes **remote from the child...**" [Ibid, p. 27]. Связанное слово *remote* выполняет функцию *attribute*.

● "...that we have no choice save either to **leave the child** to his own unguided spontaneity..." [Ibid, p. 30]. Связанное слово *leave* выполняет функцию *adverbial*.

● "...Such and such are the capacities, the fulfilments, in truth and beauty and behavior, **open to these children**" [Ibid, p. 31]. Связанное слово *open* выполняет функцию *attribute*.

● "It is certainly as futile to **expect a child to evolve a universe** out of his own mere mind..." [Ibid, p. 18]. Связанное слово *expect* выполняет функцию *subject*.

● "It is the failure to keep in mind the double aspect of subject-matter

which **causes** the curriculum and **child** to be set over..." [Ibid, p. 23]. Связанное слово *cause* выполняет функцию *predicate*.

● "But it is easier and simpler ... and finally, as it were, to **get the child to swallow and digest the unpalatable morsel...**" [Ibid, p. 31]. Связанное слово *get* выполняет функцию *subject*.

Существительное *child* в функции дополнения (*object*) оказывается связанным с лексическими единицами *reveal, put, throw back, present, learn, study, get, remote, leave, open, cause, expect*. Большинство лексических единиц являются глаголами из семантических областей (*semantic domains*) *activity verbs* (*get, leave, present, put, reveal, throw back*), а также *mental verbs* (*learn, study, expect*), которых существенно меньше. Слова из семантического окружения существительного *child* выполняют функции подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, обстоятельства

Семантические классы слов из окружения существительного *child* в функции дополнения пересекаются. Областью пересечения классов *Words expressing abstract relations, Words relating to space, Words relating to the intellectual faculties, Words relating to the voluntary powers* является слово *open*, а областью пересечения *Words relating to space, Words relating to matter, Words relating to the voluntary powers, Words relating to the sentient and moral powers* является слово *present*. Есть также лексические единицы, общие для 3 или 2 классов. Лексические единицы из окружения существительного *child* в функции дополнения не-

равномерно распределены по семантическим классам. Чаще всего в окружении существительного *child* встречаются слова из класса Words relating to the voluntary powers (воля) и Words relating to the intellectual faculties (разум), что показывает внимание Дьюи к волевым действиям ребенка и его интеллекту.

**Сравнительный анализ
семантических связей
существительного *child* в функции
подлежащего, определения
и дополнения**

Существительное *child*, являющееся самой частотной лексической единицей монографии Дьюи “Child and Curriculum”, принадлежит, в соответствии со словарем Роже, к семантическим классам Words expressing abstract relations и Words relating to the intellectual faculties. Диапазон семантических классов, в которые входят слова из окружения существительного *child*, значительно шире, но включает в себя семантические классы самого существительного *child*.

Существительное *child* выступает в тексте монографии в разнообразных синтаксических функциях, являясь и подлежащим, и определением, и дополнением. Вне зависимости от синтаксической функции существительного *child* слова из его

окружения распределены по всем шести семантическим классам словаря Роже.

Семантические классы слов, окружающих существительное *child* в функции подлежащего, пересекаются, и область их пересечения составляют глаголы *live* и *take*. Область пересечения семантических классов слов, окружающих существительное *child* в функции определения, составляют существительные *nature* и *life*. Область пересечения семантических классов слов, окружающих существительное *child's* в функции определения, составляют существительные *nature* и *performance*. Область пересечения семантических классов слов, окружающих существительное *child* в функции дополнения, составляют слова *open* и *present*. Области пересечения семантических классов в целом различаются.

Сопоставим между собой синтаксические роли лексических единиц из окружения существительного *child*. Для этого составим таблицу (см. табл. 3), в первом столбце которой будет указано существительное *child* в разных синтаксических функциях, а во втором столбце — синтаксические функции слов из его окружения.

Анализ данных таблицы 3 показывает, что множество синтаксиче-

Таблица 3
Синтаксические функции слов, окружающих существительное *child*

Синтаксическая функция	Синтаксические функции слов из окружения
Существительное <i>child</i> в функции подлежащего	predicate
Существительное <i>child</i> в функции определения	subject, attribute, object, predicative
Существительное <i>child's</i> в функции определения	subject, object, predicative, adverbial
Существительное <i>child</i> в функции дополнения	attribute, predicate, object, subject

ских функций существительного *child* входит в множество синтаксических функций его семантического окружения.

Существительное *child* в разных синтаксических функциях оказывается окруженными разными лексическими единицами. Лексические единицы из окружения существительного *child* представляют собой преимущественно глаголы из семантических областей (semantic domains): activity verbs, communication verbs, mental verbs, verbs of existence or relationship. Существительное *child* в функции дополнения связано с глаголами из семантических областей (semantic domains) activity verbs, а также mental verbs. Таким образом, существительное *child* в разных семантических функциях оказывается связанными преимущественно семантической областью (semantic domain) глаголов activity verbs.

Среди существительных, определением которых является существительное *child*, можно выделить:

- существительные, обозначающие окружение ребенка: environment, world;
- существительные, называющие поведение ребенка, его чувства и эмоции: sympathy impulse, consciousness, demand, depreciations, immaturity, logic, nature, caprice, inclination, instinct, interest, need, peculiarity, whim;
- существительные, обозначающие развитие ребенка: destiny, growth, experience, life, career.

Перечисленные существительные показывают, что в описании ребенка в рамках исследуемой монографии преобладает чувственно-эмо-

циональная составляющая, проявлением которой являются порывистость, импульсивность, симпатии, капризы, угнетенность, интересы, склонности, страдания. Логической сфере уделено значительно меньшее внимание. А основной деятельностью ребенка является опыт.

Итак, самое часто используемое существительное монографии Дж. Дьюи “Child and Curriculum” выступает в тексте монографии в различных синтаксических функциях. Оно окружено лексическими единицами с большим диапазоном синтаксических функций, входящими во все семантические классы словаря Роже. Семантические классы слов из окружения существительного *child* пересекаются, и области пересечения зависят от синтаксических функций существительного *child*. Синтаксические функции существительного *child* также оказывают влияние на то, какие лексические единицы входят в их окружение. В большинстве случаев это глаголы, за исключением окружения *child* в функции определения, притягивающего к себе преимущественно существительные. Изучение существительных, входящих в окружение слова *child*, показывает, что в описании ребенка в рамках исследуемой монографии преобладает чувственно-эмоциональная составляющая, проявлением которой являются порывистость, импульсивность, симпатии, капризы, угнетенность, интересы, склонности, страдания. Изучение семантических областей (semantic domains) глаголов показывает, что ребенок занят активной бытовой деятельностью, выраженной глаголами из семантической области activity verbs, позволяющей приобрести

жизненный опыт. Изучение лексических единиц из окружения существительного *child* показывает, что Дж. Дьюи создает собирательный образ ребенка, лишенный индивидуальности, а это, в свою очередь, созда-

ет трудности при практическом применении его идей к конкретному ребенку с его индивидуальными возрастными и психологическими особенностями, далеко не всегда укладывающимися в общие рамки.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Филиппов, К.А. Лингвистика текста: курс лекций. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2003. 340 с.
2. Методы лексического анализа. URL: www.sites.google.com/site/stgeneralinguist/home/metody-leksiceskogo-analiza (дата обращения: 20.04.2020).
3. Roget, Peter Mark. Roget's Thesaurus of Synonyms and Antonyms. URL: <https://archive.org/details/Rogets-Thesaurus> (дата обращения: 23.09.2019).
4. Biber, D. Longman Grammar of Spoken and Written English, Fourth impression. Pearson Education Limited, England, 2004.
5. Глушко, М.М. Теория и практика английской научной речи. М.: Изд-во Московского университета, 1987. 240 с.
6. Dewey, John. The Child and the Curriculum and The School and Society. Eighth Impression. Phoenix Books: The University of Chicago Press; Chicago; London, 1966.

REFERENCES

1. Biber D. *Longman Grammar of Spoken and Written English. Fourth impression.* Pearson Education Limited, England, 2004.
2. Dewey J. *The Child and the Curriculum and The School and Society. Eighth Impression.* Phoenix Books, The University of Chicago Press, Chicago, London, 1966.
3. Filippov K.A. *Lingvistika teksta: kurs lekcij.* Saint-Petersburg, 2003, 340 p. (in Russian)
4. Glushko M.M., *Teoriya i praktika anglijskoj nauchnoj rechi.* Moscow, 1987, 240 p. (in Russian)
5. *Metody leksiceskogo analiza*, available at: www.sites.google.com/site/stgeneralinguist/home/metody-leksiceskogo-analiza (accessed: 20.04.2020). (in Russian)
6. Roget Peter Mark. *Roget's Thesaurus of Synonyms and Antonyms*, available at: <https://archive.org/details/Rogets-Thesaurus> (accessed: 23.09.2019).

Вернослова Елена Игоревна, учитель английского языка, лицей № 366 Московского района Санкт-Петербурга «Физико-математический лицей», vernoslova@gmail.com

Vernoslova E.I., Teacher of English, Lyceum No. 366, St. Petersburg, vernoslova@gmail.com

Коньшина Юлия Ивановна, кандидат филологических наук, доцент, кафедра английского языка и лингвострановедения, Институт иностранных языков, Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, konshina.j@gmail.com

Konshina Yu.I., PhD in Philology, Associate Professor, Department of English Language and Linguistics, Institute of Foreign Languages, Herzen State Pedagogical University of Russia, konshina.j@gmail.com